

Erref. kodea: LAF-209-103

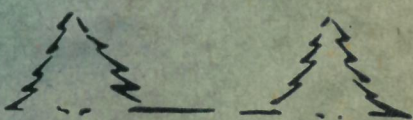
Izenburua: Francisque Michel-en

inguruko ikerketa

MICHEL 16 P

2013

2013



RHODIA
CHROMATIC

Cahier de Textes

20

DATE	MATIERES	A remettre ou à réciter le	TEXTES
------	----------	-------------------------------------	--------

Xavier Francisque - Michel

savant et bascophile

Heureuse idée qui a eue Monsieur Rebana de recueillir Le Pays Basque de Xavier Francisque - Michel. Cet ouvrage est la première encyclopédie ^{manuelle sérieuse} qui ait paru concernant notre région ; ~~il~~ il a été la source d'information et d'inspiration de très nombreux ~~de~~ écrivains postérieurs, qui ont pu de l'avoir remplacé totalement.

Quand en 1857 ce livre vit le jour, des comptes rendus furent publiés dans la presse ^{bayonnaise} ~~française~~. Nous avons sous les yeux le Messager de Bayonne du 6 septembre 1857 et le Courrier de Bayonne du 25 septembre de la même année. Dans le premier quotidien ^{autobasque} ~~français~~ ¹⁸⁰¹⁻¹⁸⁵⁷ c'est ~~l'abbé~~ ~~Monsieur~~ Nérée Jassans qui présentait Le Pays Basque ; dans le second, J.B. Archa également ⁽¹⁸¹¹⁻¹⁸⁸¹⁾

Lundi

Mardi

Samedi

DATE MATIERES

A remettre ou à réciter le

TEXTES

Il semble ~~que~~ qu'il ait passé quelque temps en Angleterre, en quête de vieux manuscrits.

De fait, c'est à Londres qu'il publia en 1835 le premier volume des Poèmes français et anglo-normans sur Tristan; le second suivit en 1839.

Un supplément ^{au} ~~portait~~ ^{intitulé} Tristan, recueil de ce qu'il restait de poèmes relatifs à ses aventures

DATE MATIERES

A remettre ou à réciter le

TEXTES

^{commencé} Né à Lyon en 1809, nous ne savons pas ~~qu'il ait fait~~ ^{si} ~~ses~~ études et ses premiers pas ~~en tant que~~ professeur de ~~comme~~ ~~titulaire~~ ~~à la~~ ~~faculté~~ ~~de~~ ~~théologie~~ ~~ou~~ ~~de~~ ~~théologie~~.

Mais ~~en~~ 1836 nous le voyons publier

1 Les Chroniques anglo-normandes dont le dernier ~~volume~~ ^{parut} en 1840.

2 ~~En~~ 1837: ~~est~~ ~~il~~ ~~édite~~ ~~pour~~ ~~la~~ ~~première~~ ~~fois~~ ~~en~~ ~~France~~ ~~le~~ ~~manuscrit~~ ~~le~~ ~~plus~~ ~~ancien~~ de Melton, dont ^{est} ~~il~~ ~~est~~ ~~de~~ ~~la~~ ~~plus~~ ~~ancienne~~ à Oxford.

3 La même année il ~~fait~~ ^{donne} ~~paraître~~ ~~un~~ ~~ouvrage~~ intitulé Le Bon et le Mal, ou Recueil de fables, moralités, et sermons français, etc. en 4 vols in-8.

4 En 1839, le voici Professeur de Littérature étrangère à la Faculté des Lettres de Bordeaux, ce qui ne l'empêcha pas de publier son Théâtre français du Moyen Âge.

Depuis ~~il~~ ~~est~~ ~~devenu~~ ~~un~~ ~~philosophe~~, en 1840, ~~il~~ ~~est~~ ~~allé~~ ~~à~~ ~~Paris~~ ~~où~~ ~~il~~ ~~obtient~~ ~~le~~ ~~diplôme~~ ~~de~~ ~~docteur~~ ~~en~~ ~~lettres~~.

Lundi

Mardi

Samedi

DATE MATIERES

A remettre
ou à
réciter
le

TEXTES

DATE MATIERES

A remettre
ou à
réciter
le

TEXTES

Lundi

Mardi

Samedi

Les titres ne lui manqueront pas. Nous le
trouvons de ces titres de l'Université de Marbourg,
conseil de l'Institut, de l'Académie de
Vienne, de l'Académie royale des Sciences de
Turin, de diverses sociétés d'Antiquaires
(Londres, Écosse, Normandie, etc.)

5

En 1947 paraît son Histoire des races
Mandites de France et d'Espagne en 2 vol.
travail très rare et très exécuté, mais
aussi son ~~travail~~ sa réédition des Proverbes

6

de ~~dit~~ et des poésies d'Arnaut Daniel

1851 et commence à publier ~ Histoire des
hôtels, cabarets, etc. qu'il achève en 1854.

7

8

En 1852, c'est le tome de sa Recherche sur le
Commerce, la fabrication et l'usage des étoffes
de soie, d'or et d'argent en Occident pendant le
moyen-âge : la fin paraîtra en 1854.

DATE MATIERES

A remettre
ou à
réciter
le

TEXTES

Au même moment para à Londres son Charlemagne,
an Anglo-roman poem of the twelfth century

DATE MATIERES

A remettre
ou à
réciter
le

TEXTES

- 9 En 1856, voici ses études de Philologie
comparée son l'argot, grand in-8 516 pages, mais
- 10 aussi son édition des Poèmes de Guillaume Anselme
de Toulouse relatifs aux guerres civiles de
Pampelune au XIII^e siècle.
- 11 1957. Le Pays Basque dont ~~est~~ ^{ce texte tient en}
~~la~~ ^{main} reproduction. La même année
- 12 une plaquette en anglais: Basque popular
Poetry, extract from the Gentleman's
magazine.
- 13 1959 Le Romanero du Pays Basque
14 in-12 136 pages, ~~remise~~ remis de compte
littéraire de François Michel lui-même.
- 15 1966, il publie Le Écossais en France et les
Français en Écosse.
- 16 1867-71 Histoire du Commerce et de la Navigation
à Bordeaux
- 17 1872 - Poésies Françaises du Régne d'Agou, en coll. avec
Munmergié

Lundi

Mardi

Samedi

27
26
25
24
23
22
21
20
19
18
17
16
15
14
13
12
11
10
9
8
7
6
5
4
3
2
1
0

DATE MATIERES

A remettre
ou à
réciter
le

TEXTES

DATE MATIERES

A remettre
ou à
réciter
le

TEXTES

Lundi

Mardi

Samedi

Naturellement c'est ex professo qu'il traite
de sujets euskariens dans son *Memorare*, dans
sa Basque popular Poetry et surtout dans

Le Pays Basque :

* * *

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40

DATE MATIERES

A remettre
ou à
réciter
le

TEXTES

Michel (François Xavier) dit Francisque - Michel
né à Lyon le 18 février 1809

mort à Paris le 18 mai 1887

Albt. Sumas (Mes mémoires, tom. II, ch. CXXI, p. 7)

"feuilleton de chartes, quelquefois si précocité
de ses recherches de la journée qu'il cubliat
qu'il venait avec un feutre du temps de
Lam XIII et des sentiers jaunes ..."

Poche, vers publiés dans le journal de

Neepsales (Psyché, publié le sept. 1829)

Annales Romantiques (t. III, 1832)

St Beuve à propos de manant et animal

Correg. t. IV p. 50

Marie 22 juin 1840

avec Antoinette Chabot : un fils

destruit

DATE MATIERES

A remettre
ou à
réciter
le

TEXTES

Bachelin Leher 4 jan. 1830

1833 envoi en Angl. par Guizot

- rapport dans le Moniteur 20 sept 1835
sur les monuments de l'histoire

1837 - Nouvelle mission (Angl. - Ecosse)

rapport : Journal de l'Institut Public
26 oct. 1837

Nommé membre du Comité historique.

(chroniques chartes et inscript.) 18 déc. 1837

en février 1839 chargé du cours de littérature

étrangère à la Faculté de Lettres de Bx, titularisé

le 2 juin 1846, adm à la retraite 5 mars 1869

Licence es-Lettres 10 fév. 1842

thèse de doctorat 13 mai 1846 : thèse latine

sur Virgile, sec. Jean Hecker de races mandites

1842 (août) voyage en Espagne

Lundi

Mardi

Samedi

DATE MATIERES

A remettre
ou à
réciter
le

TEXTES

9e 1847 à 1884 missions

Espagne
Algérie
Angleterre
Statist.

Archives Nationales
Journ. des Miss. Fr. M.
F17 2.992

Médaille (Prix Volney) (1840)

2e prix Gobert (Ac. des Inscriptions)

1847
54
55

20 déc. 1854 correspond. de l'Ac. des Inscriptions
et belles Lettres

Sept. 1856 à Londres grecs par aff.
de main : acquit. (Sagitt. des Trib. 14, 22,
23 sept 1856)

Oeuvres - V. Catalogue

vale. inégale - discontinue.

DATE MATIERES

A remettre
ou à
réciter
le

TEXTES

Note du recteur Zébart (août 1868)

« Conduite honorable, caractère fantasque,
immense amour propre. Il est difficile d'apprécier
M. Michel comme professeur, car, quand il est
à Bordeaux, chose rare, il ne professe pas,
faute d'auditeurs. Ses recherches d'érudition
pure dans lesquelles il se complait exclusivement
ont depuis longtemps découragé les plus braves.
L'enseignement de la littérature étrangère n'existe
pas à Bordeaux. Chaque année M. Michel obtient
quelque mission en Angleterre, en en Écosse, et
son absence n'est pas remarquable (Ar. Nat
F17 21.325

(Ouv. de la Soc. d'Human. 23 av. 1838

Lundi

Mardi

Samedi

DATE MATIERES

A remettre
ou à
réciter
le

TEXTES

Morime reproche à F.M.

d'avoir trop peu de ce qu'il a vu et trop
de ce qu'il a lu

« Ce que vous dites de la langue ne peut être
de vous - vous y dites des énormités. »
« Puis vous prenez du grec à M. de Marcellus
oubliant qu'il est grec et vous traduisez
πύργος ἑπελευπητός, par ô ma pauvre
petite rose rouge - Cela est tiré d'une tiraille
de la Vierge, et on l'appelle turris aedificata ! »

F.M. a commis cette erreur par distraction
en sautant une ligne ~~en emportant~~ dans le
texte de M. de Marcellus (Les chants du peuple
en grec, Paris, 1854, tom. 3, pp. 342-343

V. Pany Barque, p. 264

« Si vous avez rapporté à Chateaubriand la langue
vous aurais conseillé d'enquêter la victime à la
Commission du jury Volney. (27 janv. 1858)

DATE MATIERES

A remettre
ou à
réciter
le

TEXTES

Affaire de Lyden

Le 2 sept. 1856 F.M. est à Londres. Il est accusé
d'avoir volé, du l'hôtel où il logeait, 25, rue
du Muséum volé une jeune fille de 14 ans,
Elizabeth Lyons - Pendant sa prison au
tribunal de police de Bow-Street présidé
par M. Gardine, il fut mis en liberté sous
caution, mais renvoya devant la Cour criminelle
de Londres, le 18 sept. La victime présumée
de F.M. fut obligée de convenir qu'elle avait
fait plusieurs mensonges devant le juge de
Bow-Street ; en conséquence le jury rapporta
un verdict d'acquiescence / Gage de Tribunal
14 sept 1856, p. 902 ; 22-23 sept. ibid. p. 935

Mardi

Samedi

27
26
25
24
23
22
21
20
19
18
17
16
15
14
13
12
11
10
9
8
7
6
5
4
3
2
1
0

DATE MATIERES

A
remettre
ou à
réciter
le

TEXTES

DATE MATIERES

A
remettre
ou à
réciter
le

TEXTES

26 IX H-L Calvet

id. M. deisis

30 sept.

Reprendre le ch. I du XVIII^e et ajouter la section
des Individus du chap. II (jusqu'au Milieu)
Repasser Bayle, p. 433 - 434)

Samedi

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40

27
26
25
24
23
22
21
20
19
18
17
16
15
14
13
12
11
10
9
8
7
6
5
4
3
2
1
0

DATE MATIERES

A
remettre
ou à
réciter
le

TEXTES

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40

1830-1885

MICHEL (François Xavier, dit Francisque)

- a) Attendez-moi sous l'orme, dissertation sur un ancien proverbe, par M. Francisque Michel... - Paris, Impr. impériale, 1868. In-8°, 42 p.
3 expl. (8° Z. Pièce 1300
Z Renan.5366 et Rés.Z.4203)
- b) Basque popular poetry. (Signé : Francisque Michel).- (S.l.n.d.) In-8°, 4 p. (Vinson, 305).
Z. Basque. 378)
(From the Gentleman's Magazine, october 1858)
- c) Bibliothèque anglo-saxonne, par Francisque Michel. - Paris, Silvestre; Londres, W. Pickering, 1838.
Gr. in-8°. VIII-168 p.
2 expl. (Z.62707 (2)
et Rés. p. Z. 633.
(Anglo-saxonica, par MM. P. de Larenaudière et Francisque Michel. II)
- d) Bohémiens, mendiants, gueux, cours des miracles)
Voir LACROIX

...

417 MICHEL (Francisque).

(Paul). Le Moyen-âge et la Renaissance... Tome I^{er} (1^{re} partie). — Paris, 1848. In-4°. 2 ex. [G. 6203 et Rés. G. 4384]

+ — Chroniques anglo-normandes, recueil d'extraits et d'écrits relatifs à l'histoire de Normandie et d'Angleterre, pendant les XI^e et XII^e siècles, publié, pour la première fois, d'après les manuscrits de Londres, de Cambridge, de Douai, de Bruxelles et de Paris, par Francisque Michel... — Rouen, Frère, 1836-1840. 3 vol. in-8°. [8° Lk². 1255]

g — A Critical inquiry into the Scotch language, with the view of illustrating the rise and progress of civilisation in Scotland, by Francisque-Michel... — Edinburgh and London, W. Blackwood, 1882. In-4°, xiv-458 p. [4° X. 480]

h — Deux années du règne de Henri II, roi d'Angleterre (1173-1174), par Francisque-Michel. — Poitiers, impr. de F.-A. Saurin, 1841. In-8°, 44 p. [8° Nc. 25]

i — Les Écossais en France et les Français en Écosse, par Francisque-Michel... — London, Trübner, 1862. 2 vol. in-8°. [8° Nx. 416]

j — Études de philologie comparée sur l'argot et sur les idiomes analogues parlés en Europe et en Asie, par Francisque Michel... Développement d'un mémoire couronné par l'Institut de France. — Paris, Firmin-Didot frères, fils et C^o, 1856. Gr. in-8°, lv-524 p. 2 ex. [X. 14035 et Z. Renan. 5367]

k — Examen critique de la dissertation de M. Henri Monin sur le Roman de Roncevaux, par Francisque Michel. — Paris, Silvestre, 1832. In-8°, 16 p. 2 ex. [Ye. 28004 (2) et Rés. Ye. 4416]

l — Examen critique du Roman de Berte aux grands pieds, des notes de M. Paris, son éditeur, et de sa lettre à

MICHEL (Francisque). 418

M. Monmerqué sur les romans de douze pairs, par Francisque Michel. — Paris, impr. de Rignoux, 1832. In-8°, 14 p. [Rés. Ye. 4417]

— *Gesta regum Brianniae*, a metrical history of the Britons of the XIIIth century, now first printed from three manuscripts, by Francisque-Michel... — Bordeaux, printed by G. Gounouilhou, 1862. In-8°, xix-235 p. [8° Nb. 24] (Cambrian archaeological association.)

— La Grande Bohême, histoire des royaumes d'Argot et de Thunes, du duché d'Égypte, des enfants de la matte, des races maudites et des classes réprouvées, depuis les temps les plus reculés jusqu'à nos jours, suivie d'un dictionnaire complet des diverses langues fourbesques et argotiques de l'Europe à toutes les époques, par Francisque-Michel... et Édouard Fournier. — Paris, 5, rue du Pont-de-Lodi (1850). 2 vol. gr. in-8°, fig. et pl. en couleur. [G. 5910-5911] (Incomplet.)

— Histoire de Foulques Fitz-Warin, publiée... par Francisque-Michel. — Paris, Silvestre, 1840. In-8°, 4-xx-112 p. 2 ex. [8° Nx. 2311 et 8° Z. 7482 (2)]

— Histoire des Croisades, par Francisque Michel. Nouvelle édition, presque entièrement refondue par Auguste Savagner... — Paris, 30, rue et place Saint-André-des-Arts, 1834. In-12, 104 p. [Z. 43388] (Bibliothèque populaire. T. XIV.)

— Histoire des races maudites de la France et de l'Espagne, par Francisque Michel... — Paris, A. Franck, 1847. 2 vol. in-8°. [8° La¹. 3]

— Histoire du commerce et de la navigation à Bordeaux, principalement sous l'administration anglaise, par Francisque Michel... — Bordeaux, impr. de J. Delmas, 1866-1870. 2 vol. in-8°. [V. 46781-46782]

m

z

n

o

p

q

r

419 MICHEL (Francisque).

— Lettre d'un gentilhomme portugais à un de ses amis de Lisbonne sur l'exécution d'Anne Boleyn, Lord Rochefort, Brereton, Norris, Smeton et Weston, publiée pour la première fois, avec une traduction française, par Francisque Michel, accompagnée d'une traduction anglaise par le vicomte Strangford. — Paris, Silvestre, 1832. In-8°, 15 p. [8° Nc. 90]

— Le Livre d'or des métiers. Histoire des hôtelleries, cabarets, hôtels garnis, restaurants et cafés et des anciennes communautés et confréries d'hôteliers, de marchands de vins, de restaurateurs, de limonadiers, . . . par Francisque Michel, . . . et par Édouard Fournier. — Paris, Séré, 1851. 2 parties en 1 vol. in-4°, fig. et frontisp. [4° V. 1909]

— 1851. — *Ibid.* 2 vol. in-4°, fig. et pl. [4° V. 1909 bis]

— (Un autre ex. contenant une série de pl. en coul. extraites de la *Grande Bohême*.) [Res. m. V. 148]

— 1859. — Paris, A. Delahaye. In-4°, fig. [V. 16154 (T. II.)]

— Mœurs du moyen-âge. Job ou les Pastoureaux, 1251. Audefrois-le-Bâtard, 1272. Par Francisque Michel. — Paris, C. Vinont, 1832. In-8°, LXXII-306 p., planche. [Rés. Y². 3229]

— Du Passé et de l'avenir des haras, recherches sur le commerce, les dénominations et la production des chevaux, principalement en France, avant 1789, par Francisque Michel, . . . — Paris, Michel Lévy frères, 1860. In-16, IV-216 p. [S. 27293]

— Le Pays basque, sa population, sa langue, ses mœurs, sa littérature et sa musique, par Francisque Michel, . . . — Paris, Firmin-Didot frères, fils et C^{ie}, 1857. In-8°, 547 p. 2 ex. [8° Lk². 237 et Z. Renan. 5368]

MICHEL (Francisque). 420

— Principaux ouvrages et publications de Francisque Michel, . . . [Écrit par lui-même.] — Paris, impr. des V^{ms} Renou, Maulde et Cock, 1873. In-8°, 15 p. [Z. Renan. 8427]

— Quae vices quaeque mutationes et Virgilium ipsum et ejus carmina per mediam aetatem exceperint explanare tentavit Franciscus Michel. — *Lutetiae Parisiorum, ex typis Maulde et Renou*, 1846. In-8°, 79 p. 2 ex. [8° Yc. 1393 et Rés. p. Yc. 143]

— Rabelais analysé, ou Explication de 76 figures gravées pour ses œuvres par les meilleurs artistes du siècle dernier, augmentée de l'ancienne clef et de celle de Le Motteux, par Francisque Michel. — Paris, J.-N. Barba, 1830. In-8°, XIX-175 p. [Y². 10441]

— Races maudites. Voir LACROIX (Paul). Le Moyen âge et la Renaissance . . . Tome I^{er} (1^{re} partie). — Paris, 1848. In-4°. 2 ex. [G. 6203 et Rés. G. 1381]

— Rapport à M. le ministre de l'Instruction publique sur les anciens monuments de l'histoire et de la littérature de la France qui se trouvent dans les bibliothèques de l'Angleterre, par M. Francisque Michel. — Paris, Silvestre, 1835. In-8°, 32 p. [8° L⁴⁴. 9]

— Rapports à M. le ministre de l'Instruction publique sur les anciens monuments de l'histoire et de la littérature de la France qui se trouvent dans les bibliothèques de l'Angleterre et de l'Écosse, par M. Francisque Michel, . . . — Paris, Impr. royale, 1838. In-4°. [Dép. des Mss.]

— Recherches sur le commerce, la fabrication et l'usage des étoffes de soie, d'or et d'argent et autres trésors précieux en Occident, principalement en France, pendant le moyen âge, par Francisque Michel. — Paris, impr. de Crapelet, 1852-1854. 2 vol. in-4°. [V. 16151-16152]

421 MICHEL (Francisque).

i' — 1852-1854. — Paris, Leleux. In-8°. [Rés. p. V. 275]

j' — Recueil de farces, moralités et sermons joyeux, publié d'après le manuscrit de la Bibliothèque royale, par Leroux [sic], de Lincy et Francisque Michel. — Paris, Techener, 1831-1838. 74 livraisons reliées en 4 vol. in-8°. [Rés. Yf. 3433-3436]

k' — (Un autre ex., imprimé sur vélin et relié en 6 vol. in-8°.) [Vélins. 2330-2335]

l' — (Un autre ex. des fasc. 2-4, 6, 8-16, 19-57, 59-66, 68-70, 72-74, précédé du prospectus de l'édition.) [Yf. 4742-4806]

m' — Rôles gascons transcrits et publiés par Francisque Michel. . . — Paris, Impr. nationale, 1885. In-4°. 2 ex. [4° L⁴⁵. 30 z. z. et Z. Renan. 1425]

(Collection de documents inédits sur l'histoire de France. 1^{re} série. Histoire politique.)

Tome I. — 1242-1251.

n' — Le Romancero du pays basque. [Par Francisque Michel.] — Paris, Firmin-Didot frères, fils et C^o, 1859. In-12, 137 p. 2 ex. [Yo. 223 et Z. Renan. 5370]

o' — [Titres de François-Xavier Michel, professeur de littérature étrangère à la Faculté des lettres de Bordeaux.] — Bordeaux, décembre 1842. In-8°, 20 p. [8° Ln²⁷. 14125]

(Autographié.)

p' — Vélant le Forgeron, dissertation sur une tradition du moyen âge, avec les textes islandais, anglo-saxons, anglais, allemands et français-romans qui la concernent, par G.-B. Depping, . . . et Francisque Michel. — Paris, impr. de Firmin-Didot frères, 1833. In-8°. VIII-97 p. 2 ex. [8° Y². 8745 et Rés. p. Y². 175]

MICHEL (Francisque). 422

— Wade, lettre à M. Henri Ternaux Compans, sur une traduction anglaise du moyen-âge, par Francisque Michel. — Paris, Silvestre, 1837. In-8°, 32 p. [8° Nx. 1087]

— Wayland Smith, a dissertation on a tradition of the Middle Ages, from the French of G. B. Depping and Francisque Michel; with additions by S. W. Singer and the amplified legend by Oehlenschläger. — London, W. Pickering, 1847. In-8°, 4 ff. limin. non chiffrés, xcv-64 p. [Y². 26600]

— Éd. ALEXANDRE du PONT. Roman de Mahomet en vers du XIII^e siècle . . . et Livre de la loi au Sarrazin en prose du XIV^e siècle, par Raymond Lulle. . . — Paris, 1831. In-8°. 2 ex. [Ye. 35230, Rés. Ye. 3938 et 3939]

— Éd. ANELIER (Guillem). Histoire de la guerre de Navarre, en 1276 et 1277. . . — Paris, 1856. In-4°. [4° L⁴⁵. 30. G. g.] (Collection de documents inédits sur l'histoire de France.)

— Éd. BENOÎT de SAINTE-MORE. Chronique des ducs de Normandie. . . d'après un manuscrit du Musée britannique. . . — Paris, 1836-1854. 3 vol. in-4°. [4° L⁴⁵. 30. B] (Collection des documents inédits sur l'histoire de France. 1^{re} série. Histoire politique.)

— Éd. BODEL (Jean). La Chanson des Saxons. . . — Paris, 1839. 2 vol. in-12. [Rés. Ye. 4746-4747] (Romans des douze pairs. V-VI.)

— Éd. CHANDOS (Le héraut). Le Prince Noir, poème. . . The Life and feats of arms of Edward the Black Prince . . . — London, 1883. In-4°. 2 ex. [4° Ye. 16 et 57]

— Éd. COUCY (Raoul de). Chansons. . . revues sur tous les manuscrits . . . — Paris, 1830. Gr. in-8°. 3 ex. [Ye. 1007, 4° Ye. 144 et Vélins. 1097]

423 MICHEL (Francisque).

z" — Éd. COULDRETTE. Mellusine, poème relatif à cette fée poitevine, composé dans le XIV^e siècle... — Niort, 1854. In-8°. [Ye. 19179]

a" — Éd. CROY (Henry de). Introduction aux poésies gothiques françaises. L'art et science de rhétorique pour faire rimes et ballades... — Paris, 1832. In-8°. [Rés. Ye. 1261 bis]

(Poésies des XV^e et XVI^e siècles publiées d'après des éditions gothiques et des manuscrits.)

b" — Éd. ENGUERRAND d'OISY. Roman du meunier d'Arleux, en vers, du XIII^e siècle... — Paris, 1833. In-8°. 2 ex. [8^e Ye. Pièce. 5706 et Rés. Ye. 1230]

(Romans, lais, fables, contes, moralités et miracles inédits des XII^e et XIII^e siècles. I.)

c" — Trad. FANTOSME (Jordan). Chronicle of the war between the English and the Scots... 1173 and 1174... — Paris, 1839. In-8°.

2 ex. [8^e Na. 303 bis et 8^e Nj. 18 (The Publications of the Surtees society.)]

d" — Éd. GAUTIER d'AUPAIS... Le Chevalier à la corbeille, fabliau du XIII^e siècle... — Paris, 1835. In-8°.

[Rés. Ye. 1232 bis]

(Romans, lais, fabliaux, contes, moralités et miracles inédits des XII^e et XIII^e siècles. III.)

e" — Éd. GEOFFROY de MONMOUTH. Vita Merlini. Vie de Merlin... — Parisiis, 1837. Gr. in-8°.

[4^e Nx. 768]

f" — Éd. GIBERT de MONTREUIL. Roman de la violette ou de Gérard de Nevers, en vers, du XIII^e siècle... — Paris, 1834. In-8°.

3 ex. [Rés. Ye. 4062, 4062 bis et Rés. p. Ye. 533]

g" — Éd. GONDAR (Jacques). Chroniques françaises... — Paris (1830). In-8°.

[Rés. Y². 3230]

MICHEL (Francisque). 424

— Éd. GUILLAUME le CLERC. Le Roman des aventures de Fregus... — Edimbourg, 1841. In-4°.

[Rés. Ye. 1070]

— Éd. GUILLAUME de LORRIS. Le Roman de la Rose... — Paris, 1864. 2 vol. in-12. [Ye. 7268-7269]

— Éd. GUILLAUME de RUBROUCK. Relations des voyages... de Guillaume de Rubruk, Bernard le Sage et Sæwulf... — Paris, 1839. In-4°.

[Rés. O²r. 3]

— Éd. GUILLAUME de SAINT-PAIR. Le Roman du Mont-Saint-Michel... — Caen, 1856. In-12.

[Ye. 32815]

(Extrait des Mémoires de la Société des antiquaires de Normandie, T. XX.)

— Éd. JOINVILLE (Jean, sire de). Histoire de saint Loys, roi de France... T. I. — Paris, 1830. In-18.

[Z. 12320]

(Bibliothèque choisie. III^e section. Histoire et mémoires historiques.)

— Éd. JOINVILLE (Jean, sire de). Mémoires... ou Histoire et chronique du très-chrétien roi saint Louis... — Paris, 1858. In-16.

2 ex. [8^e Lb¹⁸. 150 et Z. Renan. 4356]

— 1859. — Paris. In-16. [8^e Lb¹⁸. 150. A]

— 1867. 3^e éd. — Paris. In-16. [8^e Lb¹⁸. 150. B]

— Éd. LA VIGNE (André de). Moralité de l'aveugle et du boiteux... — Paris, 1831. In-8°.

2 ex. [Rés. Ye. 1261 bis et Rés. p. Z. 623]

(Poésies des XV^e et XVI^e siècles... publiées d'après des éditions gothiques et des manuscrits. 14.)

— Éd. LA VIGNE (N. de). La farce du meunier de qui le diable emporte

425 MICHEL (Francisque).

l'Âme en enfer... — Paris, 1831.
In-8°. 3 ex. [Rés. Ye. 1261 bis.

Rés. Yf. 4417 et Rés. p. Z. 623

(Poésies des xv^e et xvi^e siècles, publiées
d'après des éditions gothiques et des
manuscrits.)

1^{er} — Éd. OIHENART (Arnauld).
Proverbes basques... suivis de Poésies
basques du même auteur. 2^e édition...
précédée d'une introduction bibliogra-
phique. — Bordeaux, 1847. In-12.
2 ex. [8° Z. 11193 et Z. Basque. 390

2^e — Éd. PHILIPPE VI, de Valois.
Lettre... à Alphonse IV, roi d'Aragon,
tirée des registres du Parlement de Paris
... — Paris, 1835. In-8°.
[8° Lb²². 4

3^e — Éd. PHILIPPE de REIMES.
Roman de la Manekine... — Paris,
1840. In-4°. [Ye. 3910

4^e — Éd. RENAUT. Lai d'Ignaurès,
en vers, du xii^e siècle... Suivi des lois
de Melion et du Trot, en vers du
xiii^e siècle... — Paris, 1832. In-8°.
2 ex. [Rés. Ye. 1229 et 4694

5^e — Éd. ROBERT de BORRON.
Le Roman du Saint-Graal... — Bor-
deaux, 1841. In-8°. [Rés. Ye. 4754

6^e — Trad. SHAKESPEARE (Wil-
liam). Œuvres complètes... — Paris,
1839. 3 vol. in-4°. [Yk. 344-346

— 1855. — Paris, 3 vol. in-4°.
[Yk. 347-349

7^e — Trad. SHAKESPEARE (Wil-
liam). Œuvres choisies... — Paris,
1860. 3 vol. in-8°. [Yk. 4852-4854

I. Othello, Hamlet, Macbeth.

II. Le Roi Lear. Le Marchand de
Venise. Mesure pour mesure. Hen-
ry IV, roi d'Angleterre.

III. Les Joyeuses femmes de
Windsor. Roméo et Juliette. Le
Songe d'une nuit du milieu de l'été.
Jules César. Coriolan.

MICHEL (Francisque). 426

— Trad. STERNE (Lawrence).
Œuvres complètes de Sterne... Œuvres
choisies de Goldsmith... — Paris,
1838. In-4°. [Z. 10091

— Trad. TENNYSON (Alfred).
Idylles du Roi: Enide, Viviane, Elaine,
Genièvre, poèmes... — Paris, 1869.
In-fol. [Yk. 77

— Trad. TENNYSON (Alfred).
Elaine, poème... — Paris, 1867.
In-fol. [Yk. 79

— Trad. TENNYSON (Alfred).
Genièvre, poème... — Paris, 1868.
In-fol. [Yk. 80

— Trad. TENNYSON (Alfred).
Viviane, poème... — Paris, 1868.
In-fol. [Yk. 78

— Éd. WRIGHT (Thomas). Coup
d'œil sur les progrès et sur l'état actuel
de la littérature anglo-saxonne en Angle-
terre... Traduit... par M. de Larenau-
dière. — Paris, 1836. In-8°.
[Z. 62707 (1)

— Éd. Anglo-Norman poem on
the conquest of Ireland, by Henry the
Second, from a manuscript preserved in
the archiepiscopal library at Lambeth
Palace... — London, 1837. In-8°.
[Rés. Ye. 3754

— Éd. [Bible]. Libri psalmodum,
versio antiqua gallica e cod. ms. in bibl.
Bodleiana asservato, una cum versione
metrica aliisque monumentis pervetustis
... — Oxonii, 1860. In-8°.
[A. 13796

— Éd. [Bible]. Le Livre des Psau-
mes, ancienne traduction française...
publiée d'après les manuscrits de Cam-
bridge et de Paris... — Paris, 1876.
In-4°. 2 ex. [4° L¹⁵. 31. v
et Z. Renan. 1425 (22)

(Collection de documents inédits sur l'his-
toire de France.)

427 MICHEL (Francisque).

g^m — Éd. [Brandan (Saint).] Les Voyages merveilleux de saint Brandan à la recherche du Paradis terrestre, légendes en vers du xii^e siècle... — Paris, 1878. In-8°. 2 ex. [8^e Ye. 9106 et Rés. Ye. 5008]

h^m — Éd. La Chanson de Roland ou de Roncevaux, du xii^e siècle... — Paris, 1837. In-8°. 2 ex. [Rés. Ye. 4739 et Rés. p. Ye. 559]

i^m — Éd. La Chanson de Roland et le roman de Roncevaux, des xii^e et xiii^e siècles... — Paris, 1869. In-8°. [Ye. 17533]

j^m — Éd. Charlemagne, an Anglo-Norman poem of the xiii^e century... — London, 1836. In-8°. [Rés. Ye. 4415]

k^m — Éd. Choix de poésies orientales, traduites en vers et en prose par MM. Ernest Fouinet, Garcin de Tassy, Grangeret de La Grange, Humbert Klaproth, Langlès, G. Pauthier, Re naud et Silvestre de Sacy... — Paris, 1830. In-12. 2 ex. [8^e Ya. 256 et Z. 12325]

l^m — Éd. Le Cornement des cornars pour récréer les esperiz encornifistibulez. — (S. l. n. d.) In-8°. [Rés. Ye. 3774]

m^m — Éd. Le Dit de la gageure. — Paris, 1835. In-8°. [Rés. Ye. 3875]

n^m — Éd. [Du Guesclin.] Chronique de Du Guesclin... — Paris, 1830. In-16. [Z. 12319 (Bibliothèque choisie... 3^e section. Histoire et mémoires historiques.)]

o^m — Éd. La Farce de la pipée. — Paris, 1832. In-8°. [Rés. Ye. 1261 bis (Poésies gothiques françaises. — Poésies des xv^e et xvi^e siècles, publiées d'après des éditions gothiques et des manuscrits.)]

MICHEL (Francisque). 428

— Éd. Floriant and Florete, a metrical romance of the xiv^e century... — Edinburg, 1873. In-4°. [Rés. Ye. 1141]

— Éd. Gérard de Rossillon, chanson de geste ancienne publiée en provençal et en français... — Paris, 1856. In-16. [Ye. 23264]

— Éd. Horn et Rimenhild, recueil de ce qui reste des poèmes relatifs à leurs aventures composés en français, en anglais et en écossais, dans les xiii^e, xiv^e, xv^e et xvi^e siècles... — Paris, 1845. In-4°. [Rés. Ye. 1071]

— Éd. Lai d'Havelok le Danois. xiii^e siècle... — Paris, 1833. In-8°. [Rés. Ye. 1072]

— Éd. Lais inédits des xii^e et xiii^e siècles. — Paris, 1836. In-8°. [Rés. p. Ye. 58]

— Éd. [Lincoln (Hugues de).] recueil de ballades anglo-normandes et écossaises relatives au meurtre de cet enfant... — Paris, 1834. In-8°. 3 ex. [8^e Y. 490, Rés. Ye. 4156 et Rés. p. Ye. 582]

— Éd. Miracle de Nostre-Dame, de Berthe, femme du roy Pépin, qui ly fu changée et puis la retrouva... — Paris, 1839. In-16. [Rés. Yf. 4539]

— Éd. Le Mystère de saint Louis, roi de France... — Westminster, 1871. In-4°. [Rés. Yf. 1656]

— Éd. [Normandie.] Les Chroniques de Normandie... — Rouen, 1839. In-4°. [4^e Lk². 1205. B]

— Éd. [Normandie.] Histoire des ducs de Normandie et des rois d'Angleterre... suivie de la Relation du tournoi de Ham, par Sarrazin, trouvère du xiii^e siècle... — Paris, 1840. In-8°. [8^e Lk². 1237]

429 MICHEL (Francisque).

aⁱⁱⁱⁱ — Éd. La Riote du monde. Le Roi d'Angleterre et le jongleur d'Ely, xiii^e siècle... — Paris, 1834. In-8°. [Rés. Ye. 1232]

bⁱⁱⁱⁱ — Éd. Roman d'Eustache le moine, pirate fameux du xiii^e siècle... — Paris, 1834. In-8°. 3 ex. [8° Z. 7482, Rés. Ye. 1231 et Rés. p. Ye. 578 (Romans, lais, fabliaux, contes, moralités et miracles inédits des xii^e et xiii^e siècles. II.)]

cⁱⁱⁱⁱ — Éd. Roman du comte de Poitiers... — Paris, 1831. In-8°. 2 ex. [Ye. 35719 et Rés. Ye. 1228]

dⁱⁱⁱⁱ — Éd. Le Roman du roi Flore et de la belle Jeanne... — Paris, 1838. In-8°. [Rés. p. Y^e. 254]

eⁱⁱⁱⁱ — Éd. [Rouen.] Chronique des Abbés de Saint-Ouen de Rouen... — Rouen, 1840. In-8°. 2 ex. [8° Lk⁷. 8401 et Rés. Lk⁷. 8401]

fⁱⁱⁱⁱ — Éd. [Saint-Aubin-des-Bois.] Extrait abrégé des vieux mémoires de l'abbaye de Saint-Aubin-des-Bois en Bretagne. — Paris, 1853. In-16. [8° Lk⁷. 8548]

gⁱⁱⁱⁱ — Éd. Théâtre français du moyen-âge, d'après les manuscrits de la Bibliothèque du Roi... (xi^e-xiv^e siècles.) — Paris, 1839. Gr. in-8°. [4° Z. 9665 (54) (Panthéon littéraire.)]

hⁱⁱⁱⁱ — Éd. [Tristan.] The Poetical romances of Tristan in French, in Anglo-Norman and in Greek, composed in the xi and xiii centuries... — Tristan, recueil de ce qui reste des poèmes relatifs à ses aventures, composés en français, en anglo-normand et en grec, dans les xii^e et xiii^e siècles... — Londres, 1835-1839. 3 vol. in-16. [Rés. Ye. 1306-1308]

MICHEL (G.-M.-F.). 430

— (Un autre ex. du T. III.) [Ye. 35701]

— Éd. Des XXIII manières de vilains (xiii^e siècle). — Paris, 1833. In-8°. [Rés. Ye. 5002]

MICHEL (Franz). — Über die Reaktion zwischen Sulfurylchlorid und Ammoniak, Inaugural-Dissertation... von Franz Michel... — Gröningen, Druck von J. Wirz, 1910. In-8°, 88 p. [8° Ø Bern. ph. 1103]

MICHEL (Frédéric), de la Chambre de commerce de la Réunion. — A MM. les membres du Sénat et de la Chambre des Députés. [Signé : Frédéric Michel.] — Paris, impr de J. Delorme (1888). In-4°, 8 p. [4° V. Pièce. 2836 (Au sujet du chemin de fer et du port de la Réunion.)]

MICHEL (Friedrich). — Über Dithiocarbamate sekundärer aromatischer Basen und über eine Verbindung des Formaldehyds mit dem Indigo, Inaugural-Dissertation... von Friedrich Michel... — Erlangen, Druck von H. Vollrath, 1903. In-8°, 28 p. [8° Ø Erl. ph. 1549]

MICHEL (Fritz). — Die Herren von Helfenstein, ein Beitrag zur Familien- und Landesgeschichte Kurtriers von Dr. Fritz Michel... — Trier, F. Lintz, 1906. In-8°, viii-132 p., tableau et planche. [8° M. 10691 (Trierisches Archiv. Ergänzungsheft 6.)]

MICHEL (Fritz). — Ueber die Reaktionen der Malonesterderivate gegen 2-3-Dichlor-2-naphtochinon, Inaugural-Dissertation... von Fritz Michel... — Erlangen, Druck von E. T. Jacob, 1900. In-8°, 60 p. [8° Ø Erl. ph. 1316]

MICHEL (G.-M.-F.), imprimeur-libraire à Brest. — La Bonne cause et le bon parti, par un habitant de Brest